



# Macchine da cantiere “profondo rosso” nel primo semestre 2012

Le vendite di macchine per il movimento terra e per i lavori stradali calano vistosamente nei primi sei mesi dell'anno. Dopo un primo trimestre segnato da un calo complessivo del 22,4%, i dati di metà anno indicano un'ulteriore flessione del 31,5% per le macchine movimento terra, alla quale si aggiunge quella ancora più pesante del comparto macchine stradali (-49%). Il mancato rinnovo del parco macchine – osserva Comamoter – non soltanto grava sulle industrie costruttrici, ma comporta uno scadimento complessivo dei parametri di qualità e sicurezza nei cantieri

a cura della Redazione

**N**essun segnale di ripresa nel mercato italiano delle macchine per il movimento terra e la cantieristica. Dopo un consuntivo 2011 che aveva visto un calo del 21,3%, e dopo un primo trimestre 2012 gravato di un ulteriore – 22,4%, i dati relativi alle vendite nei primi sei mesi dell'anno (pari a 3.520 unità) segnano una flessione ancora più marcata, con una perdita del 31,5% rispetto al pri-

by Editorial Staff

**T**here are no signs of a recovery on the Italian market for earthmoving and construction machinery. Following the 2011 balance sheet reporting a drop of 21.3% and a 22.4% plunge in the first quarter of 2012, the sales figures for the first six months of the year came to 3,520 units to disclose an even steeper decline, down 31.5% compared to the same first half last year. The most substantial falloffs were for so-called traditional machinery, that is, dozers, excavators, crawler and wheel loaders with a 38.9% drop, with a downturn of 15.9% reported for backhoe loaders and a decline of 27.6% for the compacts, including mini-excavators, skidsteer loaders and crawlers. Also strongly down were specialized machinery for road works, rollers and vibratory finishers, which reached the end of the semester at minus 49%. Thus the scenario was extremely bleak for the industries in the sector which, however, have been able to offset the domestic market crash with a sound export trend which disclosed a 25.4% gain in value with sales of more than € 340 million over the January-April period, according to data from ISTAT, the National Statistics Institute. Comamoter, the association representing the sector in FederUnacoma under

# Construction machinery:

## 2012 first half deep in the red

*Sales of earthmoving and road works machinery dropped sharply in the first six months of the year. In the wake of a downturn of 22.4% in the first quarter, mid-year data point to a steeper decline of 31.5% for earthmoving machinery in addition to an even more drastic plunge of 49% for the road works machinery sector. Comamoter notes that the failure to renew machinery inventory not only weighs heavily on the construction industry but results in an overall deterioration of the parameters on quality and safety on worksites*



mo semestre dello scorso anno. A registrare i maggiori cali di vendite sono le macchine cosiddette tradizionali (apripista, escavatori cingolati e gommati, pale gommate) che segnano un negativo del 38,9%, mentre in calo del 15,9% sono le terme, e del 27,6% le macchine "compatte" (comprendenti miniescavatori, minipale compatte e minipale compatte cingolate). Forte passivo anche per le macchine specializzate per i lavori stradali (rulli e vibrofinitrici), che chiudono il semestre con un calo di quasi il 49%. Uno scenario dunque molto preoccupante per le industrie di settore, che tuttavia riescono a contrastare il crollo del mercato interno con il buon andamento delle esportazioni, che nel periodo gennaio-aprile segnano – secondo i dati Istat sul commercio estero – un incremento in valore del 25,4%, per un fatturato pari ad oltre 340 milioni di euro. Il mercato delle macchine per il movimento terra – ricorda il Comamoter, l'associazione che all'interno di FederUnacoma (Confindustria) rappresenta il comparto – è strettamente legato alle attività edilizie e delle grandi opere, e quindi risente in modo diretto della crisi che questi settori stanno attraversando nel nostro Paese soprattutto per la mancanza di investimenti pubblici e per la difficoltà delle amministrazioni a sbloccare i pagamenti per i lavori svolti. Il crollo delle ven-

### MERCATO ITALIANO (unità fisiche) – DETTAGLIO PER LINEA DI PRODOTTO

#### DOMESTIC MARKET TREND (physical units) – BY PRODUCT

Periodo: dall'1 gennaio al 30 giugno 2012 – Period: from January 1 to June 30, 2012

LINEA DI PRODOTTO PRODUCT LINE	Unità Units	Var. % 2012/2011
Apripista <i>Dozer</i>	11	-63,33
Escavatori cingolati <i>Crawler excavators</i>	492	-41,43
Escavatori gommati <i>Wheel excavators</i>	53	-22,06
Pale gommate <i>Wheel loaders</i>	276	-34,75
<b>Totale Tradizionali <i>Total traditionals</i></b>	<b>832</b>	<b>-38,87</b>
Terme 4 ruote sterzanti <i>AWS backhoe loaders</i>	35	12,90
Terme rigide <i>Rigid backhoe loaders</i>	55	-27,63
<b>Totale Terme <i>Total backhoe loaders</i></b>	<b>90</b>	<b>-15,89</b>
Miniescavatori <i>Miniexcavators</i>	1909	-25,02
Minipale compatte <i>Skidsteer loaders</i>	268	-38,25
Minipale compatte <i>Track loaders</i>	174	-34,59
<b>Totale Compatte <i>Total compacts</i></b>	<b>2351</b>	<b>-27,57</b>
Dumper <i>Dumpers</i>	3	-78,57
Sollevatori telescopici <i>Telescopic Handlers</i>	244	-40,34
<b>TOTALE MOVIMENTO TERRA <i>TOTAL EARTH MOVING EQUIPMENT</i></b>	<b>3520</b>	<b>-31,50</b>
Rulli Monotamburo <i>Single drum compactors</i>	9	-78,05
Rulli Tandem <i>Vibrating tandem compactors</i>	49	-31,94
<b>Totale Rulli <i>Total compactors</i></b>	<b>58</b>	<b>-48,67</b>
Vibrofinitrici <i>Finishers</i>	15	-50,00
<b>TOTALE STRADALI <i>TOTAL ROAD EQUIPMENT</i></b>	<b>73</b>	<b>-48,95</b>

I dati sono diffusi congiuntamente dalle Associazioni dei costruttori e degli importatori di macchine movimento terra. The figures are prepared by manufacturers and importers of earth moving machinery in cooperation.

*the Confindustria National Manufacturers Federation, pointed out that the earthmoving machinery market is closely tied to building construction and great public works and is thus taking the direct impact of the crisis in these sectors the country is experiencing, especially because of a shortage of pub-*



dite di macchine per il movimento terra rappresenta un danno per le industrie del settore – osserva Comamoter – e determina uno scadimento complessivo della qualità del parco macchine operante nel Paese. Senza un ricambio dei mezzi meccanici obsoleti con mezzi di nuova generazione – sostiene l'organizzazione confindustriale – non è infatti possibile dare corso a quelle politiche di presidio del territorio, di eco-compatibilità dei cantieri e di sicurezza nei luoghi di lavoro che hanno assunto nel nostro Paese un'urgenza e un'importanza sempre maggiori.

*lic investments and administrative tangles blocking payments for works completed. Comamoter affirmed that the plunge in earthmoving machinery sales is damaging for the industries in the sector and leads to the overall deterioration of the machinery inventory at work in the nation. Without the replacement of obsolete machinery, the association emphasized, it is impossible to pursue policies for the good governance of the land and for the eco-compatibility and safety of worksites, policies which have become urgent and extremely important for the country.*

# FAD ASSALI

*è tornata per voi.*

**AGRI  
STEFEN**  
*New entry*

**LEONESSA**  
group

FAD Assali S.p.A.  
Carpinedolo (Brescia) Italy

Per info e preventivi:  
info@fadassali.it  
Tel +39 030 9983153  
Fax +39 030 9669153

www.fadassali.it

